

公司資料

CORPORATE INFORMATION

董事會

Board of Directors

主席及董事總經理
葉志成先生

Chairman and Managing Director
Mr. Ip Chi Shing, Tony

董事

Directors

葉鳳娟小姐
葉子軒先生
吳紹平先生
丁漢欽先生

Ms. Ip Fung Kuen
Mr. Yip Tsz Hin, Stephen
Mr. Ng Siu Ping, George
Mr. Ting Hon Yam

非執行董事

Non-Executive Directors

唐匯棟先生
黃廣志先生
陳乃強博士 C.B.E., J.P.
(已於二零零一年六月
二十日辭職)

Mr. Tong Wui Tung, Ronald
Mr. Wong Kong Chi
Dr. Chan Nai Keong, C.B.E., J.P.
(Resigned on 20th June, 2001)

公司秘書

Company Secretary

吳紹平先生

Mr. Ng Siu Ping, George

註冊辦事處

Registered Office

Second Floor
One Capital Place
P.O. Box 1787
Grand Cayman
Cayman Islands
British West Indies

Second Floor
One Capital Place
P.O. Box 1787
Grand Cayman
Cayman Islands
British West Indies

總辦事處及主要營業地點

香港 新界
粉嶺安樂村
業暢街13號
葉氏恒昌大廈

電話：(852) 2675 2288
圖文傳真：(852) 2675 2489
國際互聯網網址：
<http://www.yipshc.com.hk>

Head Office and Principal Place of Business

Yip's Hang Cheung Building
13 Yip Cheong Street, On Lok Tsuen
Fanling, New Territories
Hong Kong

Tel: (852) 2675 2288
Fax: (852) 2675 2489
Internet homepage:
<http://www.yipshc.com.hk>

核數師

德勤·關黃陳方會計師行
(香港執業會計師)

Auditors

Deloitte Touche Tohmatsu
(Certified Public Accountants)

律師

香港
張秀儀、唐匯棟、羅凱栢律師行
香港
港灣道30號
新鴻基中心
1621-34室

開曼羣島
Maples and Calder
Cayman International
Trust Company Building
Albert Panton Street
George Town
Grand Cayman
Cayman Islands

Solicitors

in Hong Kong
Cheung, Tong & Rosa
Rooms 1621-34
16th Floor,
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Hong Kong

in the Cayman Islands
Maples and Calder
Cayman International
Trust Company Building
Albert Panton Street
George Town
Grand Cayman
Cayman Islands

主要往來銀行

西班牙對外銀行
法國巴黎銀行
恒生銀行有限公司
上海商業銀行有限公司
富士銀行
香港上海滙豐銀行有限公司

Principal Bankers

Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A.
BNP Paribas
Hang Seng Bank Limited
Shanghai Commercial Bank Limited
The Fuji Bank Limited
The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited

香港股份登記及過戶處

秘書商業服務有限公司
香港
干諾道中111號
永安中心5樓

Share Registrars and Transfer Office in Hong Kong

Secretaries Limited
5th Floor Wing On Centre
111 Connaught Road Central
Hong Kong